



Economic and Social Council

Distr.: General
20 February 2014

Original: English

Permanent Forum on Indigenous Issues

Thirteenth session

New York, 12-23 May 2014

Provisional agenda

1. Election of officers.
2. Adoption of the agenda and organization of work.
3. Special theme: “Principles of good governance consistent with the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples: articles 3 to 6 and 46”.
4. Human rights:
 - (a) Implementation of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples;
 - (b) Dialogue with the Special Rapporteur on the rights of indigenous peoples.
5. Half-day discussion on the Asian region.
6. Half-day discussion on the World Conference on Indigenous Peoples.
7. Ongoing priorities and themes and follow-up:
 - (a) Indigenous children;
 - (b) Indigenous youth;
 - (c) Second International Decade of the World’s Indigenous People;
 - (d) Post-2015 development agenda.
8. Comprehensive dialogue with United Nations agencies and funds.
9. Future work of the Permanent Forum, including emerging issues.
10. Draft agenda for the fourteenth session of the Permanent Forum.
11. Adoption of the report of the Permanent Forum on its thirteenth session.





Consejo Económico y Social

Distr. general
20 de febrero de 2014
Español
Original: inglés

Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas

13º período de sesiones

Nueva York, 12 a 23 de mayo de 2014

Programa provisional

1. Elección de la Mesa.
2. Aprobación del programa y organización de los trabajos.
3. Tema especial: “Principios de buena gobernanza acordes con la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas: artículos 3 a 6 y 46”.
4. Derechos humanos:
 - a) Aplicación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas;
 - b) Diálogo con el Relator Especial sobre los derechos de los pueblos Indígenas.
5. Debate de medio día de duración sobre la región de Asia.
6. Debate de medio día de duración sobre la Conferencia Mundial sobre los Pueblos Indígenas.
7. Prioridades y temas actuales y seguimiento:
 - a) Niños indígenas;
 - b) Jóvenes indígenas;
 - c) Segundo Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo;
 - d) Agenda para el desarrollo después de 2015.
8. Diálogo amplio con los organismos y fondos de las Naciones Unidas.
9. Labor futura del Foro Permanente, incluidas nuevas cuestiones.
10. Programa provisional del 14º período de sesiones del Foro Permanente.
11. Aprobación del informe del Foro Permanente sobre la labor realizada en su 13º período de sesiones.





Conseil économique et social

Distr. générale
20 février 2014
Français
Original : anglais

Instance permanente sur les questions autochtones

Treizième session

New York, 12-23 mai 2014

Ordre du jour provisoire

1. Élection du Bureau.
2. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux.
3. Thème spécial : « Principes de bonne gouvernance conformes à la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (art. 3 à 6 et 46) ».
4. Droits de l'homme :
 - a) Application de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones;
 - b) Dialogue avec le Rapporteur spécial sur les droits des peuples autochtones.
5. Débat d'une demi-journée sur l'Asie.
6. Débat d'une demi-journée sur la Conférence mondiale sur les peuples autochtones.
7. Priorités et thèmes actuels et suivi :
 - a) Enfants autochtones;
 - b) Jeunes autochtones;
 - c) Deuxième Décennie internationale des peuples autochtones;
 - d) Programme de développement pour l'après-2015.
8. Dialogue général avec les fonds et organismes des Nations Unies.
9. Travaux futurs de l'Instance permanente, notamment sur les nouveaux problèmes.
10. Projet d'ordre du jour de la quatorzième session de l'Instance permanente.
11. Adoption du rapport de l'Instance permanente sur les travaux de sa treizième session.





Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
20 February 2014
Russian
Original: English

Постоянный форум по вопросам коренных народов

Тринадцатая сессия

Нью-Йорк, 12–23 мая 2014 года

Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Специальная тема: «Принципы благого управления, соответствующие Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов: статьи 3–6 и 46».
4. Права человека:
 - a) осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов;
 - b) диалог со Специальным докладчиком по вопросу о правах коренных народов.
5. Полдневная дискуссия, посвященная региону Азии.
6. Полдневная дискуссия, посвященная Всемирной конференции по коренным народам.
7. Существующие приоритеты, темы и дальнейшие действия:
 - a) дети коренных народов;
 - b) молодежь коренных народов;
 - c) второе Международное десятилетие коренных народов мира;
 - d) повестка дня в области развития на период после 2015 года.
8. Всеобъемлющий диалог с учреждениями и фондами Организации Объединенных Наций.
9. Будущая работа Постоянного форума, включая новые вопросы.
10. Проект повестки дня четырнадцатой сессии Постоянного форума.
11. Утверждение доклада Постоянного форума о работе его тринадцатой сессии.

